

Cambridge University Press
0521841208 - Macbeth and its Afterlife, Volume 57
Edited by Peter Holland
Frontmatter
[More information](#)

SHAKESPEARE SURVEY

 ADVISORY BOARD

JONATHAN BATE	TON HOENSELAARS
MARGRETA DE GRAZIA	RUSSELL JACKSON
JANETTE DILLON	JOHN JOWETT
MICHAEL DOBSON	A. D. NUTTALL
INGA-STINA EW BANK	LENA COWEN ORLIN
R. A. FOAKES	RICHARD PROUDFOOT
ANDREW GURR	ANN THOMPSON
TERENCE HAWKES	STANLEY WELLS

Assistants to the Editor JOEL DODSON and PAUL PRESCOTT

- | | |
|---|--|
| (1) Shakespeare and his Stage | (31) Shakespeare and the Classical World (with an index to <i>Surveys</i> 21–30) |
| (2) Shakespearian Production | (32) The Middle Comedies |
| (3) The Man and the Writer | (33) <i>King Lear</i> |
| (4) Interpretation | (34) Characterization in Shakespeare |
| (5) Textual Criticism | (35) Shakespeare in the Nineteenth Century |
| (6) The Histories | (36) Shakespeare in the Twentieth Century |
| (7) Style and Language | (37) Shakespeare's Earlier Comedies |
| (8) The Comedies | (38) Shakespeare and History |
| (9) <i>Hamlet</i> | (39) Shakespeare on Film and Television |
| (10) The Roman Plays | (40) Current Approaches to Shakespeare through Language, Text and Theatre |
| (11) The Last Plays (with an index to <i>Surveys</i> 1–10) | (41) Shakespearian Stages and Staging (with an index to <i>Surveys</i> 31–40) |
| (12) The Elizabethan Theatre | (42) Shakespeare and the Elizabethans |
| (13) <i>King Lear</i> | (43) <i>The Tempest</i> and After |
| (14) Shakespeare and his Contemporaries | (44) Shakespeare and Politics |
| (15) The Poems and Music | (45) <i>Hamlet</i> and its Afterlife |
| (16) Shakespeare in the Modern World | (46) Shakespeare and Sexuality |
| (17) Shakespeare in his Own Age | (47) Playing Places for Shakespeare |
| (18) Shakespeare Then Till Now | (48) Shakespeare and Cultural Exchange |
| (19) <i>Macbeth</i> | (49) <i>Romeo and Juliet</i> and its Afterlife |
| (20) Shakespearian and Other Tragedy | (50) Shakespeare and Language |
| (21) <i>Othello</i> (with an index to <i>Surveys</i> 11–20) | (51) Shakespeare in the Eighteenth Century (with an index to <i>Surveys</i> 41–50) |
| (22) Aspects of Shakespearian Comedy | (52) Shakespeare and the Globe |
| (23) Shakespeare's Language | (53) Shakespeare and Narrative |
| (24) Shakespeare: Theatre Poet | (54) Shakespeare and Religions |
| (25) Shakespeare's Problem Plays | (55) <i>King Lear</i> and its Afterlife |
| (26) Shakespeare's Jacobean Tragedies | (56) Shakespeare and Comedy |
| (27) Shakespeare's Early Tragedies | (57) <i>Macbeth</i> and its Afterlife |
| (28) Shakespeare and the Ideas of his Time | |
| (29) Shakespeare's Last Plays | |
| (30) <i>Henry IV</i> to <i>Hamlet</i> | |

Aspects of *Macbeth*

Aspects of *Othello*

Aspects of *Hamlet*

Aspects of *King Lear*

Aspects of Shakespeare's 'Problem Plays'

SHAKESPEARE SURVEY
AN ANNUAL SURVEY OF
SHAKESPEARE STUDIES AND PRODUCTION

57

Macbeth and its Afterlife

EDITED BY
PETER HOLLAND



Cambridge University Press
0521841208 - Macbeth and its Afterlife, Volume 57
Edited by Peter Holland
Frontmatter
[More information](#)

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
The Edinburgh Building, Cambridge, CB2 2RU, UK
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain
Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

<http://www.cambridge.org>

© Cambridge University Press 2004

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2004

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Typeface Bembo 10/12pt. System L^AT_EX 2_ε [TB]

A catalogue record for this book is available from the British Library

ISBN 0 521 84120 8 hardback

The publisher has used its best endeavours to ensure that the URLs for external websites referred to in this book are correct and active at the time of going to press. However, the publisher has no responsibility for the websites and can make no guarantee that a site will remain live or that the content is or will remain appropriate.

Shakespeare Survey was first published in 1948. Its first eighteen volumes were edited by Allardyce Nicoll.

Kenneth Muir edited volumes 19 to 33.

Stanley Wells edited volumes 34 to 52.

EDITOR'S NOTE

It is with deep sadness that I note here the death in June 2004 of Inga-Stina Ewbank, a long-serving and much-loved member of *Shakespeare Survey's* Advisory Board. Professor Ewbank was a great scholar and teacher; successive editors of *Survey* knew they could always call on her unfailingly wise advice and that her thoughts would be offered with kindness and generosity in the finest spirit of academic collegiality. We shall miss her.

Volume 58, on 'Writing About Shakespeare' and including papers from the 2004 International Shakespeare Conference, will be at press by the time this volume appears. The theme of Volume 59 will be 'Editing Shakespeare'.

Submissions should be addressed to the Editor at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6HP, to arrive at the latest by 1 September 2005 for Volume 59. Pressures on space are heavy and priority is given to articles related to the theme of a particular volume. Please send a copy you do not wish to be returned. Submissions may also be made via e-mail attachment to pholland@nd.edu. All articles submitted are read by the Editor and at least one member of the Advisory Board, whose indispensable assistance the Editor gratefully acknowledges.

Unless otherwise indicated, Shakespeare quotations and references are keyed to *The Complete Works*, ed. Stanley Wells, Gary Taylor *et al.* (Oxford, 1986).

Review copies should be addressed to the Editor as above. In attempting to survey the ever-increasing bulk of Shakespeare publications our reviewers inevitably have to exercise some selection. We are pleased to receive offprints of articles which help to draw our reviewers' attention to relevant material.

P. D. H.

CONTRIBUTORS

TOM BLACKBURN, *Swarthmore College*
WILLIAM C. CARROLL, *Boston University*
†FREDERICK W. CLAYTON, *University of Exeter*
NATASHA DISTILLER, *University of Cape Town*
MICHAEL DOBSON, *University of Surrey, Roehampton*
BEATRICE GROVES, *St John's College, Oxford University*
E. A. J. HONIGMANN, *University of Newcastle*
ARTHUR F. KINNEY, *University of Massachusetts, Amherst*
RURU LI, *University of Leeds*
LYNNE MAGNUSON, *University of Toronto*
RICHARD C. MCCOY, *Queens College, City University of New York*
KATHLEEN McLUSKIE, *University of Southampton*
RUTH MORSE, *Université Paris 7, Denis-Diderot*
SIMON PALFREY, *University of Liverpool*
PAUL PRESCOTT, *The Shakespeare Institute, University of Birmingham*
ERIC RASMUSSEN, *University of Nevada*
KATHERINE ROWE, *Bryn Mawr College*
CAROL CHILLINGTON RUTTER, *University of Warwick*
JAMES SHAW, *The Shakespeare Institute, University of Birmingham*
LAUREN SHOHEIT, *Villanova University*
EMMA SMITH, *Hertford College, University of Oxford*
FRANCES TEAGUE, *University of Georgia*
MARGARET TUDEAU-CLAYTON, *University of Zürich*
DEANNE WILLIAMS, *York University, Ontario*
SIMON WILLIAMS, *University of California, Santa Barbara*

CONTENTS

<i>List of illustrations</i>		<i>page</i>
KATHLEEN MCLUSKIE	Humane Statute and the Gentle Weal: Historical Reading and Historical Allegory	1
ARTHUR F. KINNEY	Macbeth's Knowledge	11
RICHARD C. MCCOY	'The Grace of Grace' and Double-Talk in <i>Macbeth</i>	27
CAROL CHILLINGTON RUTTER	Remind Me: How Many Children Had Lady Macbeth?	38
SIMON WILLIAMS	Taking Macbeth out of Himself: Davenant, Garrick, Schiller and Verdi	54
WILLIAM C. CARROLL	'Two truths are told': Afterlives and Histories of Macbeths	69
PAUL PRESCOTT	Doing All That Becomes a Man: The Reception and Afterlife of the Macbeth Actor, 1744–1889	81
SIMON PALFREY	Macbeth and Kierkegaard	96
RUTH MORSE	Monsieur Macbeth: From Jarry to Ionesco	112
KATHERINE ROWE	The Politics of Sleepwalking: American Lady Macbeths	126
TOM BLACKBURN	<i>MacBird!</i> and <i>Macbeth</i> : Topicality and Imitation in Barbara Garson's Satirical Pastiche	137
DEANNE WILLIAMS	Mick Jagger Macbeth	145
NATASHA DISTILLER	'The Zulu Macbeth': The Value of an 'African Shakespeare'	159
RURU LI	'A drum, a drum – Macbeth doth come': When Birnam Wood Moved to China	169
LAUREN SHOHEIT	The Banquet of Scotland (PA)	186
<hr/>		
LYNNE MAGNUSSON	Scoff Power in <i>Love's Labour's Lost</i> and the Inns of Court: Language in Context	196
FREDERICK W. CLAYTON AND MARGARET TUDEAU-CLAYTON	Mercury, Boy Yet and the 'Harsh' Words of <i>Love's Labour's Lost</i>	209
E. A. J. HONIGMANN	Shakespeare, <i>Sir Thomas More</i> and Asylum Seekers	225

CONTENTS

BEATRICE GROVES	Hal as Self-Styled Redeemer: The Harrowing of Hell and <i>Henry IV Part 1</i>	236
FRANCES TEAGUE	<i>Mr Hamlet of Broadway</i>	249
MICHAEL DOBSON	Shakespeare Performances in England, 2003	258
JAMES SHAW	Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 2002	290
The Year's Contributions to Shakespeare Studies		
1	Critical Studies <i>reviewed by</i> RUTH MORSE	299
2	Shakespeare in Performance <i>reviewed by</i> EMMA SMITH	325
3	Editions and Textual Studies <i>reviewed by</i> ERIC RASMUSSEN	335
	<i>Books received</i>	345
	<i>Index</i>	346

ILLUSTRATIONS

1	Anthony Munday, <i>The English Romayne Lyfe</i> (1582) [By permission of the Massachusetts Center for Renaissance Studies]	page 16
2	Jon Finch as Macbeth in Roman Polanski's <i>Macbeth</i> (1971) [Playboy Productions / Columbia Pictures]	147
3	Mick Jagger in Donald Cammell and Nicolas Roeg's <i>Performance</i> (1970) [Goodtimes Productions / Warner]	148
4	Francesca Annis as Lady Macbeth in Roman Polanski's <i>Macbeth</i> (1971) [Playboy Productions / Columbia Pictures]	151
5	The conspiracy scene in <i>huaju Macbeth</i> (1980) [By permission of the Central Academy of Drama, Beijing]	173
6	The Banquet scene in <i>Blood-Stained Hands</i> (1986) [By permission of the Shanghai Kunju Company]	179
7	The conspiracy scene in <i>The Kingdom of Desire</i> (1986) [Photographer: Chen Huilong. By permission of the Contemporary Legend Theatre]	180
8	The coronation scene in <i>Lady Macbeth</i> (2001) [By permission of the Bremer Shakespeare Company, Germany]	183
9	'Qua dii vocant, eundum' in Geoffrey Whitney, <i>A Choice of Emblemes, and other Devises</i> (Leyden, 1584) [By permission of the Syndics of Cambridge University Library]	211
10	Mercury leading the Graces in V. Cartari, <i>Le imagini de i dei deglie antichi . . .</i> (Padua, 1603) [By permission of the Syndics of Cambridge University Library]	214
11	Caricature of Eddie Foy in <i>Mr Hamlet of Broadway</i> , in a costume modelled on that of Edwin Booth [Collection of Frances Teague]	254
12	<i>The Taming of the Shrew</i> , directed by Gregory Doran, RSC, Royal Shakespeare Theatre (2003) experiments with reflexology on Katharine (Alexandra Gilbreath). [Photo by Malcolm Davies © Shakespeare Birthplace Trust]	261
13	<i>Love's Labour's Lost</i> , directed by Trevor Nunn, National Theatre Company, Olivier auditorium, 2003. Longaville (Tam Mutu), Navarre (Simon Day), Boyet (Philip Voss) before the French princess (Olivia Williams) and her entourage. [Photo by John Haynes]	262
14	<i>Pericles</i> , directed by Yukio Ninagawa, HoriPro Inc, National Theatre (Olivier auditorium), 2003. The narrators (Masachika Ichimura and Kayoko Shiraishi).	270
15	<i>Pericles</i> , directed by Yukio Ninagawa, HoriPro Inc, National Theatre (Olivier auditorium), 2003. 'Poor inch of nature': Masaaki Uchino as Pericles.	271

LIST OF ILLUSTRATIONS

- | | | |
|----|--|-----|
| 16 | <i>Cymbeline</i> , directed by Dominic Cooke, RSC, Swan Theatre, 2003. ‘The bird is dead . . .’: Daniel Hawksford (Guiderius), Simon Trinder (Arviragus), Emma Fielding (Imogen), Christopher Godwin (Belarius).
[Photo by Malcolm Davies © Shakespeare Birthplace Trust] | 275 |
| 17 | <i>Richard III</i> , directed by Sean Holmes, RSC, Royal Shakespeare Theatre (2003). Richard (Henry Goodman) on his cart in 4.4.
[Photo by Malcolm Davies © Shakespeare Birthplace Trust] | 278 |
| 18 | <i>Henry V</i> , directed by Nicholas Hytner, National Theatre Company, Olivier auditorium (2003). Adrian Lester as Henry.
[Photo by Ivan Kyncl] | 280 |
| 19 | <i>Henry V</i> , directed by Nicholas Hytner, National Theatre Company, Olivier auditorium (2003). The English delegation at the 5.2 peace talks, including Exeter (Peter Blythe), Gloucester (Tom McKay) and Henry (Adrian Lester).
[Photo by Ivan Kyncl] | 283 |
| 20 | <i>Titus Andronicus</i> , directed by Bill Alexander, RSC, Royal Shakespeare Theatre (2003). Titus (David Bradley) emerges to welcome his guests to the banquet in 5.3, before hastily going to change his bloodstained apron.
[Photo by Malcolm Davies © Shakespeare Birthplace Trust] | 284 |
| 21 | <i>Romeo and Juliet</i> , directed by Gisli Orn Gardarrson, Vesturport, Young Vic Theatre (2003). Juliet (Nina Dogg Filippdottir).
[Photo by Sigfus Mar Petursson.] | 287 |
| 22 | <i>Hamlet</i> , directed by Jonathan Kent, HoriPro Inc., Sadler’s Wells, 2003. Hamlet (Mansai Nomura) taunting Gertrude (Eisuke Sasai) and Claudius (Kohtaro Yoshida) during ‘The Mousetrap’ in 3.2. | 288 |